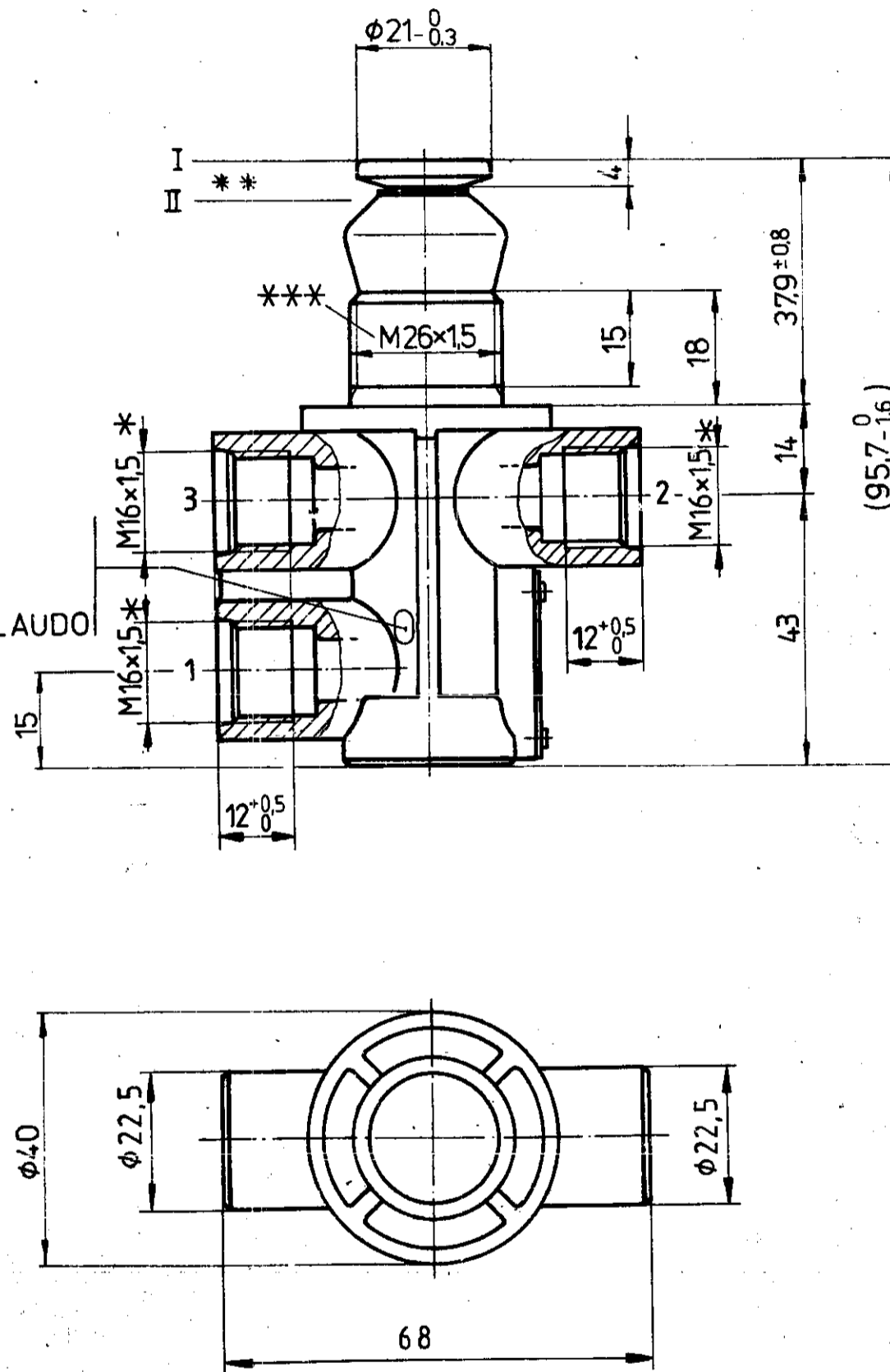


*** MAJOR THREAD DIAMETER
 GEWINDEAUSSENDURCHMESSER 26 $\begin{smallmatrix} 0 \\ -0.6 \end{smallmatrix}$
 DIAMETRE EXTERIEUR
 DIAMETRO ESTERNO

* DESIGN ACCORDING TO
 AUSFUEHRUNG NACH JED 388
 EXECUTION SUIVANT
 ESECUZIONE SECONDO



INSPECTION TEST STAMP
 PRUEFSTEMPEL
 MARQUAGE DE CONTROLE
 STAMPIGLIATURA DI COLLAUDO

WORKING PRESSURE MAX.
 BETRIEBSDRUCK MAX. $P_e=10$ bar
 PRESSION D UTILISATION MAX.
 PRESSIONE DI ESERCIZIO MAX.

ACTUATING FORCE AT RESERVOIR PRESSURE
 BETAETIGUNGSKRAFT BEI VORRATSDRUCK $p_e = 5$ bar: MAX. 72 N
 EFFORT DE COMMANDE SOUS PRESSION DE RESERVOIR $p_e = 7$ bar: MAX. 90 N
 FORZA DI COMANDO PRESSIONE DI SERBATOIO

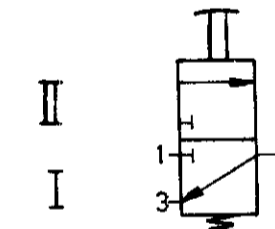
HOLDING FORCE AT RESERVOIR PRESSURE
 HALTEKRAFT BEI VORRATSDRUCK $p_e = 5$ bar: MAX. 45 N
 EFFORT DE MAINTIEN SOUS PRESSION DE RESERVOIR $p_e = 7$ bar: MAX. 48 N
 FORZA DI REGIME PRESSIONE DI SERBATOIO

** COURSE
 BETAETIGUNGSWEG 5.7 ± 0.3 mm
 COURSE
 CORSA

ADMISSIBLE MEDIUM AIR
 ZULAESSIGES MEDIUM LUFT
 FLUIDE ADMISSIBLE AIR
 FLUIDO AMMISSIBILE ARIA

NOMINAL DIAMETER
 NENNWEITE min 12.6 mm² ($\phi 4$ mm)
 DIAMETRE NOMINAL
 DIAMETRO NOMINALE

THERMAL RANGE OF APPLICATION
 THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH - 40 ... + 80 ° C
 GAMME D'APPLICATION THERMIQUE
 CAMPO DI APPLCAZIONE TERMICA



1 SUPPLY OF ENERGY
 ENERGIEZUFLUSS (VOM VORRAT)
 ALIMENTATION D'ENERGIE
 ALIMENTAZIONE DI ENERGIA

2 DELIVERY OF ENERGY
 ENERGIEABFLUSS (IN DIE ARBEITSLEITUNG)
 UTILISATION D'ENERGIE
 UTILIZZAZIONE DI ENERGIA

3 EXHAUST
 ENTLUEFTUNG
 ECHAPPEMENT
 SCARICO

Non è permesso consegnare a terzi o riprodurre questo documento, né utilizzare il contenuto o renderlo
 comunque noto a terzi senza autorizzazione esplicita. Ogni infrazione costituisce un evidente
 abuso e comporterà il risarcimento dei danni subiti. È fatta riserva di tutti i diritti derivanti da
 documenti, e giving it to others and the use or communication of the
 contents thereof, are forbidden without express authority. Contravention of this
 will constitute an evident abuse and result in a liability to the payment of damages. All rights are reserved
 in the event of the grant of a patent or the registration of an utility model or design.
 Toute communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu
 sont interdites, sauf autorisation expresse. Tout manquement à cette règle
 constitue une infraction et sera puni. Toute utilisation non autorisée de ce document,
 notamment en matière de brevets et de modèles industriels réservés,
 est formellement interdite. Toute violation de ces dispositions sera punie.
 Weitergabe sowie Vervielfältigung dieses Urteils, die Verbreitung und
 die öffentliche Zugänglichmachung, ist ohne schriftliche Genehmigung des
 Verlegers, soweit nicht aus dem Zusammenhang ersichtlich ist, ist
 untersagt. Die Rechte an dem Inhalt sind vorbehalten. Alle Rechte für den Fall der Patent-
 erteilung oder Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten.

FURTHER TECHNICAL DATA SEE		COPYRIGHT BY WABCO		WABCO	
IDENTIFICATION No.:		DATE	SIGNATURE	3/2 DIRECTIONAL CONTROL VALVE	
CODE FOR DOCUMENT: 605 SHEET: TO		82-06-03	A. Schutz	DISTRIBUTEUR 3/2	
GENERAL TOLERANCES		82-09-06	of Reiser	VALVOLA 3/2	
RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm)		83-05-19	Standardization	3/2 WEGEVENTIL	
CLASS	1) < 50	> 50 < 180	> 180 < 400	> 400	★
I	0.5	1	1.5	2	
II	1	2	3	4	± 3°
III	2	3.5	5	6.5	
TAPPED HOLES ACC. ISO 4039		A 82-09-31		MASS SCALE	
1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED		DCN-No.	REV.	DATE	IDENTIFICATION
					463 013 130 0
		A 2		140	605 1 1/1
		CODE FOR PRODUCT-GROUP		CODE FOR SHAPE	REPLACEMENT FOR
					884 005 010 4 (A)

100 mm